

azonnal érvényesülnek és nem egy berendezés kénytelen volt már a jobbnak, a célszerűbbnek helyét átengedni.

A telep 4500 beteget képes befogadni; élénk forgalmát jellemzi, hogy a látogatás napján 450 katona hagyta el a barakkokat és 410 beteg érkezett.

A látogatás befejezte után a vármegye főispánja szívből jövő meleg szavakkal fejezte ki a miniszteri biztostnak a bizottság tagjainak köszönetét.

Az összes látóvalók megtekintése után gróf Mailáth József miniszteri biztos ebédre vendégül látta a bizottságot. Az ebéd alkalmával a főispán meleg szavakkal méltatta gróf Mailáth érdemeit, a miniszteri biztos pedig szép beszédben köszönte meg a közigazgatási bizottsági tagok látogatását.

A magunk részéről is csak azt emelhetjük ki, hogy nagy elismerés illeti a miniszteri biztost a látogatás lehetővé tételéért, amely alkalommal vármegyénk közigazgatásának vezető-férfiai alapos betekintést nyertek ebbe a minden eddig látottat felülmúló nagyarányú intézménybe, amelynek minden részletéből kisugárzott a miniszteri biztos fáradhatatlan tevékenysége, mindenre kiterjedő figyelme és munkássága. Hasonló nagy elismerés illeti dr. Balázs Dezsőt, a grandiózus intézmény orvosi vezetőjét, akinek nagy tudása és munkaezeje páratlanul magas tudományos színvonalra emelte az ujhelyi harcétéri betegmegfigyelő állomást.

F. Alfréd.

A háboru napszámosságaiért.

A hadimunkások hátramaradottjait segélyben részesíti az állam.

Minden alkalommal tapasztalható, hogy az állam igen bőkezűen bánik azoknak a hátramaradottjaival, akik hősi halált haltak a határokon a baba védelmében. Nagy megnyugvást okoz mindnyájunknak, hogy az állam ilyen nagy körültekintéssel gondol azokra, akik a háboruban elvesztették kenyérkeresőjüket s meglepéssel tölt el mindenkit, hogy az állam szerető gondokkal öröködi a hősök hozzátartozóinak egzisztenciájára fölött.

Most egy újabb liberális intézkedéssel kötelez mindenkit hálára a honvédelmi miniszter. Tegnap érkezett Zemplénvármegye alispánjához a rendelet, amely közli, hogy ezután nemcsak a hősi halált halt katonák, hanem az elhalt hadi munkások hozzátartozói is segélyben részesülnek. Hazai Samu honvédelmi miniszter humánus rendelete a következő:

A hadiszolgáltatásokról szóló 1912. LXIII. törvények 8. szakasza szerint az e törvény alapján személyes szolgálatra bevont, valamint az önkéntes szolgálatra, vagy munkára alkalmazott egyének saját és hátramaradottjaik ellátási igényeiket illetőleg, amennyiben a fennálló törvények vagy megállapodások szerint ellátásra igényök nem volna, ezután ugyanazon elbánás alá esnek, mint a katonai személyek, ha a keresetképtelenségüket okozó fogyatkozás vagy halál bizonyíthatólag e szolgálat következtében állott be. Ennélfogva a járási hatóságok, a községek haladéktalan utasítása végett közzölöm, hogy segélyezés tárgyában elírt eljárás a hadiszolgáltatásra vagy munkára alkalmazott és a szolgálatban sebesülés, betegség, vagy hadifáradalmak következtében egy éven belül elhalt egyének családijainak járó ellátás folyósíthatása végett is alkalmazandó.

A miniszteri rendeletet közölték az összes fősolgabírákkal és községi elöljáróságokkal.

A VILÁGHÁBORÚ.

(A sajtóiroda hiteles távirati jelentései).

Visszavert orosz támadások.

Budapest, szept. 14.

Az osztrák-magyar vezérkar jelenti:

Orosz hadszíntér:

Kelet-Galiciában a helyzet változatlan. Az ellenség ma reggel megtámadta a Stripa mellékén levő harcavonalunkat, de visszavertük. Az oroszok Wolhyniában is új csapatokat hozva oda, számos helyen támadtak, míg Novo-Alexiecnél még tart a harc. Dubnónál és a Stubielszakaszon mindenütt nagy veszteségeivel utasítottuk vissza az ellenséget.

Litvániában küzdő csapataink az ellenséget üldözve Slonintól délre a Grivda-szakaszon túl nyomultak elő.

Olasz hadszíntér:

Az utóbbi napok eredménytelen olasz támadásai után, tegnap a Flitsch és Tolmein vidékén vívott nagyobb harcokban szünet állott be. Blavanál tüzéségünk meglepő tüzelése az ellenséget több kilométer hosszúságú arcvonalon üzte ki hadállásaiból. Az olaszok menekülés közben súlyos veszteségeket szenvedtek. A tiroli harcavonalon kisebb ellenséges csapatoknak hadállásaink ellen intézett támadási kísérleteit vertük vissza. A délnyugati harcavonalon általában csend uralkodik.

Höfer altábornagy,
a vezérkar főnökének helyettese.

Hindenburg győzelmesen halad előre.

Berlin, szept. 14.

A német nagy vezérkar jelenti:

Nyugati hadszíntér:

A nap részben igen élénk tüzéségi tevékenység mellett egyébként jelentékeny esemény nélkül telt el. A franciáknak egy gyenge előretörését a Sapigneuli zsilipház ellen (Reims-től északnyugatra) visszavertük. Tziert, Morchingert, Chapeau Salint és Donau Eschingent ellenséges repülők bombáztak. Donau Eschingennél egy személyszállító vonatot géppuskával lőtték le, néhány ember meghalt, néhány megsebesült. A Trier felett megjelent repülőrajból egy légi járművet Lomerigen mellett lelőttünk.

Keleti hadszíntér:

Hindenburg tábornagy hadseregcsoporthja:

A Duena és Willio közötti arcvonalon (Vilnától északnyugatra) harcok árán tovább haladunk előre. 5200 orosz el-fogtunk, 1 ágyút, 17 löszerkocsit, 13 géppuskát és sok máhát zsákmányoltunk Olytától keletre előrehaladt támadásunk. Grodnótól északkeletre a Njemen kanyarulatnál üldözött csapataink feljutottak Ludához. Tovább délre a Szczara-szakaszhoz közeledünk. A liadai pályaudvarra éjjel bombákat dobtunk.

Lipót bajor herceg tábornagy hadseregcsoporthja:

A Sciara irányában az üldözés tovább folyik. Az ellenséges utóvédeket visszavetettük.

Mackensen tábornagy hadseregcsoporthja:

Az ellenség üldözését itt sem tudta felfüggeszteni. Néhány száz orosz orosz elfogtunk.

Délkeleti hadszíntér:

A menetcsapatoknál a helyzet változatlan.



Homonnai levél.

Az oroszulás emlékei.

— szept. 15.

Átutazóban járok erre felé, hol még nem is olyan régen nyüzsgő tábori élet volt, ahol ágyu bömbölt, véres csaták hosszú sora zajlott le. Most csend van. Ablakomon beszítél az ólmos őszi eső és zagyva hangok szűrődnek be, amiket egyhangu léptek taktusa kísér. Mintha katonák masiroznának. Kinézek. Egy szakasz orosz foglyot kísér napi munkára két szuronyos, mesterkéltén marcona arcú népfelkelő.

Orosz foglyok. Minő másképp hangzik ez, mintha azt mondanánk: orosz katonák! A fogolynak ártatlan ásó, békés kapa, primitív utcai seprő van a kezében. Amikkel csak használni, legfeljebb, ha lusta a fogoly, nem használni lehet. A katona a már éles karddal, gyilkos golyóval felfegyverkezett puskával jár. Az oroszok ilyen katonás felszereléssel is jártak Homonnán. S hogy milyen a fegyveres orosz, azt még ma is, majd egy év múlva a három napos „orosz hódoltság” után szomorúan meséli a város.

Az idegen, mihelyt beér a város főterére, mindenfelé végig a Fő-utcán, kormos falakat, füstös romokat lát. Csakhogy a romok első látásra elárulják, hogy nem a békeidőkben is előforduló tüzvész pusztította őket, hanem vandál orosz dult ott. Mert a tüzvész csak éget; ami gyenge, elpusztítja. De nem bántja az erős, a szilárd, modern építkezést. Itt meg az emeletes házak erős vastraverzei fűzött makaroni módjára vannak összecsavarodva. Szinte megfjethetetlennek tetszik: hogy lehetséges ilyen alaposan pusztítani? De egy szó megfejt mindent: robbantás. Ez végezte itt a retentő munkát. Minden valamire való nagy ház áldozatul esett a pusztítási dühnek. Otnak elég volt, hogy a házában üzet volt, a ház szép és nagy. Persze az üzletek és lakások előbb alaposan kiraboltattak. Egyik házat az orosz legénység azért robbantotta fel, mert ez állott rajta: Nur für Offizieren. Ahol kis emberek, szegényes házak állottak, a városnak a Laborez nagy vashidja és a vasúti töltés között fekvő részén, ott minden egy pörkölési nyom, nincs semmi pusztulás. Rablás azért itt is bőven akadt, különösen az éleltárak és pincék örvendettek nagy kelendő égnei.

Különbön a városnak, mint hirtelen, az alkohol volt a szerencséje. Sok italt találtak a városban és az első pusztítási düh elesenedésével az italnak estek neki. Persze, ettől eltekintve, már nem tudtak pusztítani. Így csak 28 ház pusztult el 215 lakórésszel.

Ez a kellemes fekvésű város azért olyan szomorú tablóban fekszik mostan. Alig lép ki az utas a vasúti kocsiból, a pályaházzal szemben elterülő, a háboru miatt megműveletlen rét szélén gyaloglatlan fakeresztes sirtant fogadja. Önkéntelenül egy „Mi Atyánk” tör fel szívből az elhunytért, mikor egy második sirtanra téved a szemünk. S jön a harmadik, a negyedik, ötödik, huszadik, harmincadik stb. Mindenfelé elnémult hősök pihennek, messze lakó, őket már hiábaváró, hasztalan kereső család-jukról álmodozva. Lelkünk megtelik fájó érzésekkel, szívünk szomorúsággal ennyi gyász láttára. Enyhülésre vágyunk s elmegyünk a fájdalom útjára, a homonnai kálváriára. Járjuk a stációkat, míg a kápolnához érünk. De itt prózai ácsmunka zavar meg. Javítják a tetőt. Mert leszakította azt egy gránát, nagy lyukat ütve a kápolna menyezeten, teknőszerűen kápolnában még látszik, mindaddig, míg nem lesz munkás kéz, ki Isten dicsőségére helyrehozza az emberpusztítást.

A kápolna temető. Itt tömegsírok, takozó nagy porladó minőségűek, népszerűek.

A szem szárazon. Mely sok ezre odahaza. Először vissza a közeli jogorvoslatból. Körötte eső, majd a riaszt fel me. Két utcáson hogy hogy a macska az a sze az állat szomorúsága a két orosz szen ha Holást nézzük, hol végződik orosz?...

Valahol...
Valahol...
Valahol...
— Nemsokára
Hazajönnek
Valahol...
Szegény népe
Elet ébred, e

Valahol...
Szülő pernye
Valahol...
Valahol...
Felgyújtva n
Forrón, pára
Ég a puszt
Samerre láts
Fut a musz

TARN

iránt, amel
tosságu ün
hatása mia
talános az
Bübbjé
felzaklatott
zene hatni
fogjuk érez
ben, mert
lak emléke
külön fog
regisztere,
mek őrang
az áldozat
Ugy n
gyeháza n
plomba m
gunkba az
hajléktalan
zanék. A
nagyfőzsd
suk ki jeg
talan kold
akik néma
pásait, ak
mindene:
bölcseje.
19-ik
ténelmi fa
let lesz.

A ga
helyeke
gazdák
lást, ige
tások h

A kápolnához csak kőhajításnyira a temető. Itt szorul csak el a szív a tömegsírrok, a százával sorakozó, váltakozó nagyságu kereszték láttára, a porladó mindenféle barátságos és elenséges nemzetiségű hősök hantjai felett.

A szem most már nem maradhat szárazon. Megsiratjuk mi is, akiket oly sok ezren siratnak s várnak hiába odabaza. Elmélázva indulunk a városba visszafelé, elgondolkodva nemzetközi jogról, XX-ik századról, a világbéke fantasztikusnak tetsző eszméjéről. Köröttünk csendesen szítál az eső, majd hirtelen durva kacagás. Riaszt fel mélézésünk. Odanézőnk. Két utcaseprő orosz fogoly neveti, hogy hogy berzenkedik egy megrádt macska az ugató pincsi kutyára. Persze az állatok nem érzik a pusztítás szomorúságát s ép ily érzéketlen az a két orosz fogoly is. Nem esoda. Hiszen ha Homonnát látjuk, a pusztulást nézzük, nem tudjuk elgondolni: hol végződik az állat s kezdődik az orosz? ...

HIREK.

Üers.

Valahol... a madár dalol,

Valahol... a gyerek kacag,

Valahol... a virág fakad ...

— Nemsokára diadallal

Hazajönnek győztes hadak ...

Valahol... a Kárpátokba

Szegény népek térnek vissza a faluba'

Élet ébred, élet pezsdül a romokba.'

Valahol... messze, — messze északon

Szálló pernye, üszök, rom minden,

Valahol... messze északon büntet az Isten

Valahol... vértől, jaitól, tüzes csóvától

Felgyújtva messze világot,

Forrón, párásan, perzselve lángol

Ég a pusztá... orosz pusztá...

Samerre látsz és amerre ég, fut a muszka,

Fut a muszka... Északra. Vissza...

Ifj. Szirmay István.

TARNAV DALESTJE

Ant, amelyet a zsidóság rituális fonaságu ünnepének tiszteletben tartása miatt 19-ikére tettünk át, általában az érdeklődés.

Búbájós erővel fog a háborútól felzaklatott lelkekre ez a lágy mélységű zene hatni. Minden akkordnak külön fogjuk érezni az édességét a szívünkben, mert azokon az akkordokon a falak emelkednek. Minden hang mellett külön fog megszólalni a vox coelestis regisztere, mert sok otthontalan gyermek öngyala fogja énekével kísérni az áldozatos muzsikát.

Ugy menjünk 19-én este a megyeháza nagytermébe, mintha templomba mennénk. Ugy szívjuk magunkba azt a nemes zenét, mintha a hajléktalanok könyörgő éneke hangzanék. A perse'y már ki van téve a magyórságnak: alamizsnálkodjunk, váltassuk ki jegyeinket. Nézzétek, hajléktalan koldusok tartják azt a perselyt, akik némán türik a háboru ostoresapásait, akiknek elpusztult mindene, mindene: asztala, széke, a gyermeke bölcsője ...

19-ikén este a vármegyeház törvényelmi falai közt háborus istentisztelet lesz. a. a.

A gazdák háborus nyeresége. Az utóbbi időben még olyan helyeken is, ahol megszoktuk a gazdák érdekében való állásfoglalást, igazságtalan és célzatos állítások hangzanak el a gazda pénz-

bőségéről, a mi terményeink háborus árából ered. A Magyar Gazdaszövetség a híresztelések intenciójával szemközt megállapítja a valóságot. E szerint az a föltevés, hogy a kigazda a háboru folytán dulsakodna a pénzben, olyan ráfogás, a mi a jóindulatot nélkülözi. Különben a mi pénzfőléslere a gazda szert tett, azt hadikölcsönre jegyezte.

Az egyes gazdákna esetleg még meglevő pénzkészletet, írja a Gazdaszövetség lapja, valamint azt a pénzt, amit az államtól a hadikölcsönök lejártakor a gazda visszkap, annak idején üzemi beruházás és nem új földvásárlás irányába kellene terelni. Vagyis igyekezni kell, hogy a mezőgazdasági tőke a termelés érdekében érvényesülhessen. Ezen a téren eddig nagyon kevés történt nálunk. A nagytőke maga akként irányította a mezőgazdasági hitelnyújtást, hogy az okvetlenül a földvásárlás felé terelődött. Az ingatlankölesön a legbiztosabb és legjövődelmesebb tőkebefektetés volt s ezért nem adtak a bankok a kigazdának hitelt a mezőgazdaság intenzivebbé tételére. Ezzel a rendszerrel a jövőben természetesen szakítani kell. Az egyes kigazda erre önmagában nem képes, csakis társulva és fölésleres tőkét támogatva.

— Téli gondok. Könnyebb lesz-e vajjon ez a tél, mint a tavalyi volt, ez a kérdések kérdése. Lelki gondjaink, hála Istennek, megfogyatkoztak s tüzhelyeink biztonságáért ma már nem kell aggódnunk úgy, mint tavaly. Leikünk különben is megedződött azóta a szenvedések, a lemondások és nélkülözések elviselése iránt. S azért mégis úgy látjuk, hogy az emberek borusabb homlokkal és nagyobb aggodalommal mennek neki az új télnek. Mert az anyagi gondok rohamosan megsaporodtak és szaporodnak, a pénzmag napról-napra kevesebb, hiszen ez az év a legjobb családapá számításait is keresztül huzta s emellett a többért is hovatovább nehezebb beszerezni azokat a tárgyakat, amelyekre egy háztartásnál okvetlenül szükség van. A husára rohamosan emelkedik; mindennek az ára bakugrással nő, pedig már leszorított igényeinket alig lehet újból redukálni. Egy kis erőszakkal azért talán még ezt is meg lehet oldani. A legnagyobb baj azonban, hogy nincs munióink a hideg ellen: nincs fa, nincs szén s ami van, ahhoz a legközelebb csak Krözusok fognak hozzájutni. Az erdők itt vannak a szánkban, de azért a télen sokan fázni fognak. A miniszter küldött ugyan egy rendeletet, hogy szabad most több év tűzfamennyiségét kitermelni; igaz, hogy néhány száz fogolylyal el lehetett volna ezt végezteni, de hát ki törődik nálunk ilyenekkel. S a vége — emlékezzenek reá olvasóink — az lesz, hogy tavasszal majd megállapíthatjuk: Kecskeméten olcsóbb volt egy ölfá, mint itt a szánkban, Zemplében!

— A 43—50 éves népfelkelők sorozása. Szombaton kezdődött s tegnapelőtt és tegnap folytatódott és ért véget a 43—50 éves népfelkelők bemutató szemléje, mely ismét tekintélyes számu és jó anyagot adott vitéz hadseregünknek. A szemlére előállottak között volt társadalmunknak nem egy vezető alakja is, kik közül sokan be is lettek sorozva, így a többek közt Oláh István törvényészi elnök, dr. Szirmay István vármegyei főügyész és még számosan. Kétségtelen, hogy a most besorozott „öreg” népfelkelők

is vitéz hadseregünk hagyományaihoz méltó lelkesedéssel vonulnak majd a zászlók alá, melynek csak becsületet fognak szerezni. Az 50 éves katonákról ügyes dalt esínált a szintén besorozott Szappanos Imre r. kath. kántor, akinek dalát legközelebbi számunk fogjuk közölni.

— Eljegyzés. Tarján Lajos m. kir. honvéd főhadnagy eljegyezte Magyarórssy Ancikát.

— A kenyér és zsemlye ára. Schmidt Lajos rendőrkapitány a következő hirdetményt teszi közzé: Zemplénvármegye alispánjának felhatalmazása alapján az alább elősorolt élelmiszekek maximális ára a következőkben állapítatik meg: 1915. szeptember 10-től 30 ig 1 kg. kenyér nagyban 48 fillér, kicsinyben 50 fillér, 1 drb. zsemlye 4 fillér. Kenyeret csak a miniszteri rendeletben előirt minőségű búzakenyérlisztből szabad sütni és legföljebb 25% burgonyát lehet hozzáadni. A burgonya helyett rozsliszt használható. A zsemlyét 2 ós lisztből kell előállítani, 2-ös lisztből másféle péksütemény elő nem állítható. Kereskedésben és viszont elárúsító helyen a kenyér és zsemlye ugyan ebben az árban árusítandó. Vendéglőkben, kávéházakban egy adag kenyér vagy zsemlye maximális ára 6 fillér. A ki a megállapított maximális áraknál többet vagyis magasabb árakat követel, elfogad, ígér vagy fizet, kihágást követ el s 2 hónapig terjedhető elzárással és 600 K.-ig terjedhető pénzbüntetéssel büntetettik.

— Nem lesz téli menetrend. Az államvasutak igazgatósága közli: A magyar királyi államvasutak vonalán október hó 1-ével új menetrendet nem adnak ki, hanem az 1914. évi május hó 1-én életbeléptetett nyári menetrend a vonatok egy részének megszüntetésével továbbra is érvényben marad. A forgalomban maradó vonatokról egy kivonatos hirdetmény kerül kiadásra, mely csak a közlekedő vonatok számait tartalmazza. E vonatok menetrendje az 1914. évi május hó 1-től érvényes menetrend hirdetményekből vehető ki.

— A táborig postai csomagforgalom újrafelvétele. A táborig postai csomagforgalom a közzétett feltételek mellett folyó évi szeptember hó 13-tól kezdve a 10., 14., 16., 34., 45., 46., 48., 53., 55., 61., 65., 69., 73., 76., 78., 81., 85., 89., 91., 93., 95., 98., 106., 109., 113., 119., 157., 207., 215., 216., 217., 218., 219., 220., 221., 222., 223., 224., 251., 254., 301., 302., 303., 304., 305., 306., 308., 309., 310., 311., 312., 313., 314., 317., 319., 320., 321., 322., 323., 324., 325., 325., 327., 328., 329., 601., 602., 603., 604., 605., 606., 607., 608., 609., 610., 611., 612., 613., 614., 615., 620. és 630. számú táborig postákhoz újból megindult. A táborig postai csomagokat a m. kir. postahivatalok (postautygnökségek) hetenként csak 3 napon át: hétfőn, kedden és szerdán vehetik fel. Ez a rendelkezés nem érinti a 11., 39., 51., 149. és 186. számú táborig postákhoz fenntartott csomagforgalmat, mely továbbra is állandó marad. Tekintettel arra, hogy a táborig postai csomagok a hadműveleti viszonyokhoz képest sokszor csak hosszas vesztelés után jutnak a címzett kezébe, a m. kir. postahivatalok (postautygnökségek) kötelesek a csomag tartalmát szigorúan ellenőrizni és az élelmiszert, vagy más könnyen romló dolgot tartalmazó csomagot feltétlenül visszautasítani, ha pedig a tiltott tartalom a későbbi kezelés folyamán állapítatik meg, téríti portóval terhelve a feladónak vissza-küldeni.

— Rekvirálni fogják a háztartási fémeket is. Hir szerint a kormány rövidesen rendeletet fog kiadni, mely szerint a háztartásokban található fémtárgyakat lefoglalja. Tájékoztásul megemlítjük, hogy a német kormány legutóbbi rendelete szerint a következő fémárak rekviráltaknak: fűzőüstök, fazekak, torta- és kalácsütők, rézmozsarak, mosóüstök, fürdőkádak,

vizszekrények, gyümölcsfőzők, tálak és tálcák. Mindezen cikkeket, melyek vörösréz, sárgaréz vagy nikkelből vannak előállítva, akár új, akár használt állapotban, a hadvezetőség céljaira lefoglaltnak. A vörösrézből készült tárgyakért 4 márka, sárgaréz tárgyakért 3 márka, a nikkel-tárgyakért pedig 13 márka állapított meg kilogrammonként.

— Az államvasuti alkalmazottak segélye. Megirtuk, hogy a m. kir. államvasuti alkalmazottak segélyt, illetve jutalmat fognak kapni. Ezek megállapítása a következő elvek szerint történt: Segélyt kapnak a A) táblázatbeli IX., VIII. és VII. fizetési fokozatban levő tisztviselők, továbbá B) táblázatbeliek valamennyien. Az A) táblázati tisztviselők a IX. fizetési fokozatban 90 koronát, a VIII-ban 120 koronát és a VII-ben 170 koronát krpnak. A B) táblázathoz tartozóknál nem a fizetési osztály, hanem a fizetés a mértékadó. Még pedig 800 korona fizetésig 30 korona, 1200 koronáig 45 korona, 1700 koronáig 65 korona, 2200 koronáig 90 korona, 3200 koronáig 120 korona, 3600 koronáig pedig 160 korona a segély. A főtisztviselők jutalomban részesülnek, amelynek nagysága 300 és ezer korona között váltakozik.

— A Török Vörös Félhold képeslevezőlapjait 20 fillérért árusítja az Országos Bizottság (Budapest — Képviselőház).

— Hadifoglyokat Pozsonyból lehet kérni. A honvédelmi miniszter ártirt a katonai ügyosztályhoz, hogy foglyomunkásokat, tekintet nélkül azok számára, kizárólag a pozsonyi katonai parancsnokságtól lehet kérni. Akiknek tehát fogly munkásokra van szükségük, a jövőben kérvényüket a pozsonyi I. sz. cs. és kir. katonai parancsnoksághoz kell intézni.

— Csak egy hajszálon függ a csecsemő élete, na emésztése nincsen rendben. Éppen ezért ne mulasszon el a gyermekének idejekorán Nestlé-lisztet adni, ami által a jövőre nézve magát csak súlyos fájdalomtól és szemrehányásoktól óvja meg. Próbadozokat és tanulságos röpiratot a gyermeknevelésről teljesen díjtalanul küld a Henri Nestlé cég, Wien, I., Biberstrasse 43/a.

— Csak levelezőlapot küldjünk a hadifoglyoknak. A közönség körében általában az a panasz, hogy az orosz és szerb hadifogságban jutott katonáink részére küldött levelek sok esetben nem jutnak el az érdekeltekhez. Minthogy ennek oka egyedül és kizárólag abban van, hogy az orosz és a szerb katonai cenzura a nagyobb terjedelmű és nem egészen világos szövegezésű leveleket visszatartja és megsemmisíti, ajánlatos, hogy a hadifogságba jutott katonáinkhoz csak levelezőlapok intéztesenek s ezek szövege is lehetőleg rövid, világos és könnyen érthető legyen.

— Felsőkereskedelmi érettségivel bíró urileány állást keres. (Cím a kiadóhivatalban.)

— A „Vasárnapi Ujság” szept. 12-iki száma pompás felvételeket közöl a magyar hódoló küldöttség bécsi utjáról. Külön érdekesség Bayros Ferencz, a hírneves rajzolóművész nagy művészi erejű illusztráció sorozata, a melyet egyenesen a Vasárnapi Ujság számára készített. A többi képek válogatott haretéri felvételek, amelyek egészen közelről mutatják be a háboru jelenetét, minte odaviszik a nézőt a harevonalba. Szépirodalmi olvasmányok: Lazko Géza és Strug András regénye. Egyéb közlemények: Vaszary Kolos arcképe és nekrológja. A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre 5 korona. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság” kiadóhivatalában (Budapest, IV., Egyetem-utca 4.)

Főszerkesztő és lapfőigazgató: **Éhlert Gyula**
Felső szerkesztő: **Teleky Sándor**.

Ántalag hordó eladás.

Gróf Andrassy Sándor velejtei gazdaságában 4-5 éves hitelesítésű, teljesen új, használatlan ántalag hordó 80 darab van eladó.

És pedig:

28-32 literig	6 darab
44-49 "	2 "
50-59 "	27 "
60-63 "	29 "
78-85 "	16 darab.

A hordók megtekinthetők bármikor a velejtei kastély pinczehelyiségében.

Az ajánlatokat kérem az uradalmi intézőséghez benyújtani.

Velejte, 1915. szeptember hó 7-én.

Gróf Andrassy Sándor Velejtei Gazdasága
Zemplén megye.

Tölgyfa eladás tövön.

A gróf Andrassy Sándor tulajdonát képező velejtei erdőbirtokon 2427 darab tölgyfa 16-54 cm. mellmagasságbani átmérővel és 1526 m.³-re becsült fatömeggel írásbeli ajánlatok útján eladatnak.

A fák megtekinthetők a velejtei uradalom intézőségé utbaigazítása folytán.

Az ajánlatok 1915. évi október hó 1-ső napjáig gróf Andrassy Sándor központi irodájába, Budapest, Városligeti Fásor 28. sz. nyújtandók be.

Birtokos fenntartja azon jogát, hogy az ajánlattevők közt szabadon választhasson.

Velejte, 1915. évi szeptember 1-én.

Gróf Andrassy Sándor Velejtei Gazdasága.

Szőlő eladás.

Thuránszky László sátoraljaujhelyi szőlészetében (Kazinczy-uteza 73. szám) kézben házhoz szállítva, téli aggatásra a legfinomabb faju kitűnő muskatal és csemegeszőlő kapható. A muskatal fajok u. m.: **Passatuti**, (Mathias szerint a szőlők királya) **Ottoml. Dr. Robert Hogg**, **Muskat Hamburg black** (fekete muskatal) kilogrammonként 1 kor. — **Ezer éves Magyarország emléke, Ferdinánd Lesseps** stb. legkiválóbb csemegeszőlők válogatva kilónként 80, válogatás nélkül nagyobb mennyiségben 70 fillér. Öt kilós posta kosarakban megrendelés szerint postára vagy vasutra szállítva a muskatalok 5 korona, a csemegfajok 4 korona árbán szállíttatnak.

A szőlőbirtokosok

b. figyelmét felhívom ama körülmenyre, hogy t. megrendelőim részére a borok bevásárlását megkezdtem. A szüreteléshez hordókat adok. A szűrt borokat december hóban veszem át. — Kóser borokra nem reflektálok. A legmagasabb napiárakat fizetem.

Tisztelettel

Telefon sz.: 73. **Hazai Adolf**
borbizományos.

Hasábfa

fűrészelését

4 rétre fűrészelve, a lerakott helyen 100 métermázsánként 22 koronáért elvállal

a sátoraljaujhelyi villanygyár.

A VILÁGHÁBORU

minden mozzanatáról

a leggyorsabban, a legpontosabban, a legkimerítőbben
térkép magyarázatokkal

AZ UJSÁG

politikai napilap

értesíti az olvasóit.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egy hónapra	K. 2.80
Negyedévre	K. 8.—
Félévre	K. 16.—
Egész évre	K. 32.—

Megrendelési cím:

Az Ujság kiadóhivatala Budapest, Rákóczi ut 54

Az 1916. évre szóló

„ZEMPLEN NAPTÁRA”

számára

hirdetéseket jutányos áron
felvesz kiadóhivatalunk.

Az ittho kell néha-né nem két, ha van a polg Jövedelméb egyik, terv másikkak, jövendő lé vésbbé min Egyébként golódni esa mint az ele kerülhetle hadban állo dalmát is legalább m is termész közhatalom a második való csatas hatalmasab az országn köz ellátás gorubb sza talnokok d segélyek g sitása, a látása, ed kormány más.

Messze demelt vo sadalom n hadi és po időkben i a háboru ságával is minél nag sége. A örök disz akció, an dozatai ért tat. A jó legszegén s ez bezz ez azt is nyebb pö selte a egyrészt szive ga

A ma szik, kül meg hely állam p mas aug annyit s mögöttü francia magyar mint má de több ság gon hazaker rályi sz mányt a továbbr vegye háboruj